|  |
| --- |
| **LEGE   Nr. 248 din 22 iunie 2006**pentru aderarea Romaniei la Conventia asupra protectiei si promovarii diversitatii expresiilor culturale, adoptata la Paris la 20 octombrie 2005ACT EMIS DE: PARLAMENTUL ROMANIEIACT PUBLICAT IN: MONITORUL OFICIAL  NR. 559 din 28 iunie 2006**Parlamentul României**adoptă prezenta lege.Art. 1. - România aderă la Convenţia asupra protecţiei şi promovării diversităţii expresiilor culturale, adoptată la Paris la 20 octombrie 2005, în cadrul celei de-a 33-a sesiuni a Conferinţei Generale a Organizaţiei Naţiunilor Unite pentru Educaţie, Ştiinţă şi Cultură (3-21 octombrie 2005).Art. 2. - Cu ocazia depunerii instrumentului de aderare, se va formula următoarea declaraţie:„In conformitate cu prevederile art. 9 paragraful b) şi ale art. 28 din Convenţie, România desemnează Ministerul Culturii şi Cultelor ca punct de contact responsabil cu comunicarea informaţiilor aflate în legătură cu Convenţia."*Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor art. 75 şi ale art. 76 alin. (2) din Constituţia României, republicată.*PREŞEDINTELE CAMEREI DEPUTAŢILOR**BOGDAN OLTEANU**p. PREŞEDINTELE SENATULUI,**DORU IOAN TĂRĂCILĂ****CONVENŢIE****asupra protecţiei şi promovării diversităţii expresiilor culturale\*)**20 octombrie 2005, ParisConferinţa Generală a Organizaţiei Naţiunilor Unite pentru Educaţie, Ştiinţă şi Cultură, întrunită la Paris în cea de-a 33-a sesiune a sa, între 3 şi 21 octombrie 2005,afirmând că diversitatea culturală este o caracteristică definitorie a umanităţii,conştientă că diversitatea culturală constituie un patrimoniu comun al umanităţii şi trebuie ocrotită şi păstrată în beneficiul tuturor,fiind conştientă că diversitatea culturală creează o lume variată şi diversă care măreşte numărul opţiunilor şi îmbogăţeşte capacităţile şi valorile umane şi, prin urmare, este principalul resort al dezvoltării durabile a comunităţilor, popoarelor şi naţiunilor,reamintind că diversitatea culturală, înfloritoare în cadrul democraţiei, toleranţei, justiţiei sociale şi respectului reciproc dintre popoare şi culturi, este indispensabilă pentru pace şi securitate la nivel local, naţional şi internaţional,celebrând importanţa diversităţii culturale pentru deplina înfăptuire a drepturilor omului şi a libertăţilor fundamentale proclamate prin Declaraţia Universală a Drepturilor Omului şi prin alte instrumente universal recunoscute,subliniind nevoia de a încorpora cultura ca element strategic al politicilor de dezvoltare naţionale şi internaţionale, precum şi al cooperării internaţionale pentru dezvoltare şi luând, de asemenea, în considerare Declaraţia Mileniului a Naţiunilor Unite (2000), care pune accent, în special, asupra eradicării sărăciei,luând în considerare că în timp şi în spaţiu cultura ia forme diverse şi că această diversitate este întruchipată de unicitatea şi pluralitatea identităţilor şi expresiilor culturale ale popoarelor şi societăţilor care formează umanitatea,recunoscând importanţa cunoştinţelor tradiţionale ca sursă de bogăţie materială şi intangibilă şi, în special, a sistemelor de cunoştinţe ale popoarelor indigene, contribuţia pozitivă a acestora la dezvoltarea durabilă, precum şi nevoia de protejare şi promovare adecvată a acestora,recunoscând nevoia de a lua măsuri pentru protejarea diversităţii expresiilor culturale, inclusiv a conţinutului acestora, în special în situaţiile în care expresiile culturale pot fi ameninţate de posibilitatea unei grave prejudicieri sau a dispariţiei,subliniind importanţa culturii pentru coeziune socială în general şi, în particular, potenţialul său de întărire a statutului şi rolului femeii în societate,fiind conştientă că diversitatea culturală este consolidată de libera circulaţie a ideilor şi este alimentată de schimburile şi interacţiunile constante dintre culturi,reafirmând că libertatea de gândire, exprimare şi informare, precum şi diversitatea media permit expresiilor culturale să înflorească în interiorul societăţilor,\*) Traducere.recunoscând că diversitatea expresiilor culturale, incluzând expresiile culturale tradiţionale, este un factor important care permite indivizilor şi popoarelor să îşi exprime şi să îşi împărtăşească ideile şi valorile,reamintind că diversitatea lingvistică este un element fundamental al diversităţii culturale şi subliniind rolul fundamental pe care îl joacă educaţia în protejarea şi promovarea expresiilor culturale,cunoscând importanţa vitalităţii culturilor, inclusiv pentru persoanele aparţinând minorităţilor şi popoarelor indigene, astfel cum se manifestă în libertatea lor de a-şi crea, disemina şi distribui expresiile culturale tradiţionale şi de a avea acces la acestea, pentru a beneficia de acestea pentru propria lor dezvoltare,evidenţiind rolul vital al interacţiunii şi creativităţii culturale, care îmbogăţesc şi reînnoiesc expresiile culturale şi întăresc rolul jucat de cei implicaţi în dezvoltarea culturii pentru progresul societăţii în general,recunoscând importanţa drepturilor de proprietate intelectuală în susţinerea celor implicaţi în creaţia culturală,fiind convinsă că activităţile, bunurile şi serviciile culturale au atât un caracter economic, cât şi un caracter cultural, deoarece propagă identităţi, valori şi semnificaţii şi de aceea nu trebuie tratate ca având exclusiv valoare comercială,luând în considerare că procesele de globalizare, care au fost facilitate de dezvoltarea rapidă a tehnologiilor informaţiei şi comunicaţiei, permit condiţii fără precedent pentru întărirea legăturilor dintre culturi, ele reprezentând, de asemenea, o provocare pentru diversitatea culturală, în special din punctul de vedere al riscurilor de apariţie a dezechilibrelor dintre ţările bogate şi cele sărace,conştientă că mandatul specific al UNESCO de a asigura respectul pentru diversitatea culturilor şi de a recomanda acele acorduri internaţionale care pot fi necesare pentru a promova libera circulaţie a ideilor prin cuvinte şi imagini,referindu-se la prevederile instrumentelor internaţionale adoptate de UNESCO în legătură cu diversitatea culturală şi exercitarea drepturilor culturale şi, în special, la Declaraţia Universală a Diversităţii Culturale din anul 2001,adoptă prezenta convenţie la data de 20 octombrie 2005.**I. OBIECTIVE Şl PRINCIPII DIRECTOARE****ARTICOLUL 1****Obiective**Obiectivele prezentei convenţii sunt:a)  să protejeze şi să promoveze diversitatea expresiilor culturale;b)   să creeze condiţiile pentru îmbogăţirea culturilor şi interacţiunea liberă a acestora într-o manieră reciproc benefică;c)  să încurajeze dialogul dintre culturi pentru a asigura în lume schimburi culturale mai largi şi echilibrate, în favoarea respectului intercultural şi a unei culturi a păcii;d)   să cultive interculturalitatea pentru a dezvolta interacţiunea culturală în spiritul construirii de punţi între popoare;e)  să promoveze respectul pentru diversitatea expresiilor culturale şi să cultive înţelegerea valorii acesteia la nivel local, naţional şi internaţional;f)   să reafirme importanţa legăturii dintre cultură şi dezvoltare pentru toate ţările, în special pentru ţările în curs de dezvoltare, şi să sprijine acţiunile întreprinse la nivel naţional şi internaţional pentru a asigura recunoaşterea adevăratei valori a acestei legături;g)  să acorde recunoaştere naturii distincte a activităţilor, bunurilor şi serviciilor culturale ca vehicule ale identităţii, valorilor şi semnificaţiilor;h) să reafirme drepturile suverane ale statelor în ceea ce priveşte păstrarea, adoptarea şi implementarea politicilor şi măsurilor pe care le consideră potrivite pentru a proteja şi a promova diversitatea expresiilor culturale pe teritoriile proprii;i) să întărească cooperarea şi solidaritatea internaţională în spiritul parteneriatului, în special în vederea întăririi capacităţii statelor în curs de dezvoltare pentru a proteja şi a promova diversitatea expresiilor culturale.**ARTICOLUL 2****Principii directoare****1.   Principiul respectului pentru drepturile omului şi libertăţile fundamentale**Diversitatea culturală poate fi protejată şi promovată numai dacă sunt garantate drepturile omului şi libertăţile fundamentale, cum ar fi libertatea de exprimare, informare şi comunicare, precum şi abilitatea persoanelor de a alege expresiile culturale. Nimeni nu poate invoca prevederile prezentei convenţii pentru a încălca drepturile omului şi libertăţile fundamentale consfinţite în Declaraţia Universală a Drepturilor Omului sau garantate de dreptul internaţional ori pentru a limita sfera de aplicare a acestora.**2.  Principiul suveranităţii**In conformitate cu Carta Naţiunilor Unite şi cu principiile dreptului internaţional, statele au dreptul suveran de a adopta măsuri şi politici pentru protejarea şi promovarea diversităţii expresiilor culturale pe teritoriile proprii.**3.   Principiul demnităţii egale şi al respectului pentru toate culturile**Protejarea şi promovarea diversităţii expresiilor culturalepresupun recunoaşterea demnităţii egale şi a respectului pentru toate culturile, inclusiv pentru culturile persoanelor aparţinând minorităţilor şi popoarelor indigene.**4.  Principiul solidarităţii şi cooperării internaţionale**Cooperarea şi solidaritatea internaţională trebuie să aibă drept scop acordarea posibilităţii ca ţările, în special ţările în curs de dezvoltare, să îşi creeze şi să îşi întărească propriile mijloace de expresie culturală, inclusiv propriile industrii culturale, indiferent dacă acestea sunt în curs de apariţie sau există deja la nivel local, naţional şi internaţional.**5.  Principiul complementarităţii aspectelor economice şi culturale ale dezvoltării**Intrucât cultura este unul dintre principalele resorturi ale dezvoltării, aspectele culturale ale dezvoltării sunt la fel de importante ca şi aspectele economice, la care indivizii şi popoarele au dreptul fundamental să participe şi de care să se bucure.6.  Principiul dezvoltării durabileDiversitatea culturală este un beneficiu important al indivizilor şi societăţilor. Protejarea, promovarea şi păstrarea diversităţii culturale reprezintă cerinţe esenţiale pentru dezvoltarea durabilă în beneficiul generaţiilor prezente şi viitoare.7.  Principiul accesului echitabilAccesul echitabil la o gamă largă şi diversificată de expresii culturale din toată lumea şi accesul culturilor la mijloacele de expresie şi diseminare constituie elemente importante pentru îmbogăţirea diversităţii culturale şi încurajarea înţelegerii reciproce.8.  Principiul deschiderii şi al echilibruluiCând statele adoptă măsuri pentru a sprijini diversitatea expresiilor culturale, trebuie să caute să promoveze, prin modalităţi adecvate, deschiderea către alte culturi ale lumii şi să se asigure că aceste măsuri sunt adecvate obiectivelor urmărite prin prezenta convenţie.**II. SFERA DE APLICARE**ARTICOLUL 3**Sfera de aplicare**Prezenta convenţie se aplică politicilor şi măsurilor adoptate de părţi în legătură cu protejarea şi promovarea diversităţii expresiilor culturale.III. **DEFINIŢII**ARTICOLUL 4**Definiţii**In scopul prezentei convenţii, definiţiile de mai jos au următoarele semnificaţii:1.  Diversitatea culturală*Diversitatea culturală*se referă la multiplele moduri în care se exprimă culturile grupurilor şi societăţilor. Aceste expresii sunt transmise în cadrul şi între grupuri şi societăţi.Diversitatea culturală se manifestă nu numai prin căi variate de exprimare, sporire şi transmitere a patrimoniului cultural prin intermediul varietăţii expresiilor culturale, ci şi prin diverse moduri de creaţie, producţie, diseminare, distribuire şi utilizare artistică, indiferent de tehnologiile şi de mijloacele folosite pentru acestea.**2.  Conţinut cultural***Conţinutul cultural*se referă la înţelesul simbolic, dimensiunea artistică şi valorile culturale care au originea în sau exprimă identităţi culturale.**3.  Expresii culturale***Expresiile culturale*sunt acele expresii care rezultă din creativitatea persoanelor, grupurilor şi societăţilor şi care au conţinut cultural.4.  Activităţi, bunuri şi servicii culturale*Activităţile, bunurile şi serviciile culturale*se referă la acele activităţi, bunuri şi servicii care, în momentul în care sunt considerate drept atribute, utilizări sau finalităţi specifice, întruchipează ori transmit expresii culturale, indiferent de valoarea comercială pe care o pot avea. Activităţile culturale pot fi un scop în sine sau pot contribui la realizarea bunurilor şi serviciilor culturale.**5.  Industrii culturale***Industriile culturale*se referă la industriile ce produc şi distribuie bunuri sau servicii culturale, astfel cum sunt definite la pct. 4 de mai sus.6.  Măsuri şi politici culturale*Măsurile şi politicile culturale*se referă la acele măsuri şi politici ce privesc cultura, la nivel local, naţional, regional sau internaţional, care sunt fie concentrate asupra culturii ca atare, fie create pentru a avea un efect direct asupra expresiilor culturale ale persoanelor, grupurilor sau societăţilor, inclusiv asupra creării, producerii, diseminării, distribuirii şi accesului la activităţile, bunurile şi serviciile culturale.7.  Protejare*Protejarea*înseamnă adoptarea măsurilor menite să păstreze, să ocrotească şi să sporească diversitatea expresiilor culturale.*A proteja*înseamnă a adopta astfel de măsuri.8.  Interculturalitate*Interculturalitatea*se referă la existenţa şi interacţiunea echitabilă a diverselor culturi şi la posibilitatea generării de expresii culturale distribuite prin dialog şi respect reciproc.**IV. DREPTURI Şl OBLIGAŢII ALE PĂRŢILOR**ARTICOLUL 5**Reguli generale referitoare la drepturi şi obligaţii**1.   Părţile, în conformitate cu Carta Naţiunilor Unite, cu principiile dreptului internaţional şi cu instrumentele universal recunoscute, referitoare la drepturile omului, îşi reafirmă dreptul suveran de a formula şi a implementa politici culturale proprii şi de a adopta măsuri pentru protejarea şi promovarea diversităţii expresiilor culturale şi de a întări cooperarea internaţională pentru realizarea scopurilor prezentei convenţii.2.   Atunci când o parte implementează politici şi ia măsuri pentru a proteja şi a promova diversitatea expresiilor culturale pe teritoriile proprii, politicile şi măsurile părţii respective trebuie să respecte prevederile prezentei convenţii.ARTICOLUL 6**Drepturile părţilor la nivel naţional**1.   In interiorul cadrului propriilor măsuri şi politici culturale, astfel cum sunt definite la art. 4 pct. 6 şi luând în considerare nevoile şi circumstanţele particulare proprii, fiecare parte poate adopta măsuri care să urmărească protejarea şi promovarea diversităţii expresiilor culturale în interiorul teritoriului său.2.  Aceste măsuri pot include:a)   măsuri de reglementare menite să protejeze şi să promoveze diversitatea expresiilor culturale;b)   măsuri care, într-o manieră adecvată, oferă oportunităţi pentru activităţile, bunurile şi serviciile culturale naţionale, printre toate celelalte disponibile pe teritoriul naţional, pentru a crea, produce, disemina, distribui şi utiliza astfel de activităţi, bunuri şi servicii naţionale, inclusiv prevederi referitoare la limba utilizată pentru astfel de activităţi, bunuri şi servicii;c)   măsuri menite să ofere un acces efectiv industriilor şi activităţilor culturale naţionale independente la mijloacele de producţie, diseminare şi distribuire a activităţilor, bunurilor şi serviciilor culturale;d)   măsuri menite să ofere asistenţă financiară publică;e)   măsuri menite să încurajeze organizaţiile nonprofit, precum şi instituţiile publice şi private, artiştii şi alţi profesionişti din cultură, să dezvolte şi să promoveze liberul schimb şi circulaţia ideilor, expresiilor culturale şi activităţilor, bunurilor şi serviciilor culturale şi să stimulezeatât spiritul creativ, cât şi pe cel antreprenorial în cadrul activităţilor acestora;f)   măsuri menite să înfiinţeze şi să sprijine instituţii publice, după caz;g)   măsuri menite să ocrotească şi să sprijine artiştii şi alte persoane implicate în crearea de expresii culturale;h) măsuri menite să intensifice diversitatea media, inclusiv prin servicii publice de radiodifuziune.ARTICOLUL 7**Măsuri de promovare a expresiilor culturale**1.Părţile depun eforturi să creeze pe teritoriile proprii un mediu care să încurajeze indivizii şi grupurile sociale:a)   să creeze, să producă, să disemineze şi să aibă acces la propriile expresii culturale, acordând atenţia cuvenită circumstanţelor şi nevoilor speciale ale femeilor, precum şi ale diferitelor grupuri sociale, inclusiv ale persoanelor aparţinând minorităţilor şi popoarelor indigene;b)   să aibă acces la diverse expresii culturale din teritoriile proprii şi din alte ţări ale lumii.2.   De asemenea, părţile depun eforturi să recunoască importanţa contribuţiei artiştilor, a altor persoane implicate în procesul creativ, a comunităţilor culturale şi a organizaţiilor care sprijină munca acestora, precum şi rolul lor central în creşterea diversităţii expresiilor culturale.ARTICOLUL 8**Măsuri de protejare a expresiilor culturale**1.Fără a aduce atingere prevederilor art. 5 şi 6, o parte poate stabili existenţa unor situaţii speciale în care expresiile culturale pe teritoriul său sunt supuse riscului de a dispărea, sunt grav ameninţate sau se află într-o altă situaţie care necesită o protecţie urgentă.2.   Părţile pot lua toate măsurile adecvate pentru a proteja şi a păstra expresiile culturale aflate în situaţiile prevăzute la alin. 1 într-o manieră conformă cu prevederile prezentei convenţii.3.   Părţile raportează Comitetului Interguvernamental prevăzut la art. 23 toate măsurile luate pentru a face faţă exigenţelor situaţiei, iar acesta va face recomandările cuvenite.ARTICOLUL 9**Transparenţa şi comunicarea informaţiilor**Părţile:a)   oferă informaţii adecvate în rapoartele lor către UNESCO la fiecare 4 ani asupra măsurilor luate pentru protejarea şi promovarea diversităţii expresiilor culturale pe propriile teritorii şi la nivel internaţional;b)   desemnează un punct de contact responsabil cu comunicarea informaţiilor aflate în legătură cu prezenta convenţie;c)   comunică şi schimbă informaţii referitoare la protejarea şi promovarea diversităţii expresiilor culturale.ARTICOLUL 10**Educaţie şi sensibilizare a publicului**Părţile:a)  încurajează şi promovează înţelegerea importanţei protejării şi promovării diversităţii expresiilor culturale, *inter alia,*prin programe educaţionale şi de sensibilizare intensă a publicului;b)    cooperează cu celelalte părţi şi organizaţii internaţionale şi regionale pentru atingerea obiectivului prezentului articol;c) depun eforturi să încurajeze creativitatea şi să consolideze capacităţile de producţie prin organizarea de programe educaţionale, de instruire şi schimb în domeniul industriilor culturale. Aceste măsuri trebuie implementate într-o manieră care să nu aibă un impact negativ asupra formelor tradiţionale de producţie.ARTICOLUL 11**Participarea societăţii civile**Părţile recunosc rolul fundamental al societăţii civile în protejarea şi promovarea diversităţii expresiilor culturale. Părţile încurajează participarea activă a societăţii civile la eforturile lor de atingere a obiectivelor prezentei convenţii.ARTICOLUL 12**Promovarea cooperării internaţionale**Părţile depun eforturi să consolideze cooperarea lor bilaterală, regională şi internaţională pentru a crea condiţiile favorabile promovării diversităţii expresiilor culturale, acordând o atenţie specială situaţiilor prevăzute la art. 8 şi 17, în special pentru:a)   a facilita dialogul părţilor cu privire la politica culturală;b)  a întări capacităţile de management şi strategice ale sectorului public în cadrul instituţiilor culturale din sectorul public, prin intermediul schimburilor culturale profesionale şi internaţionale şi prin împărtăşirea celor mai bune practici;c)   a reîntări parteneriatele cu şi între societatea civilă, organizaţiile nonguvernamentale şi sectorul privat în scopul dezvoltării şi promovării diversităţii expresiilor culturale;d)   a promova folosirea noilor tehnologii, a încuraja parteneriatele în vederea intensificării înţelegerii culturale şi comunicării informaţiilor, precum şi a dezvoltării diversităţii expresiilor culturale;e)   a încuraja încheierea acordurilor de coproducţie şi codistribuţie.ARTICOLUL 13**Integrarea culturii în dezvoltarea durabilă**Părţile depun eforturi să integreze cultura în politicile lor de dezvoltare la toate nivelurile pentru a crea condiţiile favorabile unei dezvoltări durabile şi, în acest cadru, să dezvolte aspectele referitoare la protejarea şi promovarea diversităţii expresiilor culturale.ARTICOLUL 14**Cooperare pentru dezvoltare**Părţile depun eforturi să sprijine cooperarea pentru o dezvoltare durabilă şi pentru a reduce sărăcia, în special în ceea ce priveşte nevoile specifice ale ţărilor în curs de dezvoltare, în scopul favorizării emergenţei unui sector cultural dinamic, *inter alia,*prin următoarele măsuri:a) consolidarea industriilor culturale în ţările în curs de dezvoltare prin:(i) crearea şi întărirea capacităţilor de producţie şi distribuţie a culturii din ţările în curs de dezvoltare;(ii) facilitarea accesului mai larg la piaţa globală şi la reţelele internaţionale de distribuţie pentru activităţile, bunurile şi serviciile culturale proprii;(iii) permiterea apariţiei unor pieţe locale şi regionale viabile;(iv) adoptarea, acolo unde este posibil, de măsuri adecvate în ţările dezvoltate în vederea facilitării accesului pe teritoriul  lor pentru activităţile, bunurile şi serviciile culturale din ţările în curs de dezvoltare;(v) acordarea de sprijin pentru munca de creaţie şi facilitarea mobilităţii, în limita posibilităţilor, a artiştilor din ţările în curs de dezvoltare;(vi) încurajarea colaborării corespunzătoare dintre ţările dezvoltate şi cele în curs de dezvoltare în domenii precum, *inter alia,*muzica şi filmul;b)   crearea capacităţilor prin schimbul de informaţii, experienţă şi expertiză, ca şi prin instruirea resurselor umane din ţările în curs de dezvoltare din sectoarele public şi privat, în legătură cu, *inter alia,*capacităţile strategice şi de management, dezvoltarea şi implementarea de politici, promovarea şi distribuirea expresiilor culturale, dezvoltarea microîntreprinderilor şi a celor mici şi mijlocii, utilizarea tehnologiei, precum şi transferul şi dezvoltarea de abilităţi;c)  transferul de tehnologie prin introducerea de măsuri stimulative adecvate pentru transferul de tehnologie şi know-how, în special în domeniile întreprinderilor şi industriilor culturale;d)  sprijin financiar prin:(i) înfiinţarea unui fond internaţional pentru diversitate culturală, după cum este prevăzut la art. 18;(ii) oferirea de asistenţă de dezvoltare în mod oficial, după caz, inclusiv asistenţă tehnică, pentru a stimula şi a sprijini creativitatea;(iii) alte forme de asistenţă financiară, cum ar fi: împrumuturi cu dobândă mică, subvenţii şi alte mecanisme de finanţare.ARTICOLUL 15**Aranjamente de colaborare**Părţile încurajează dezvoltarea de parteneriate între şi în cadrul sectorului public şi privat şi organizaţiile nonprofit, pentru a coopera cu ţările în curs de dezvoltare în vederea întăririi capacităţii lor de protejare şi promovare a diversităţii expresiilor culturale. Aceste parteneriate inovatoare vor pune accentul, în concordanţă cu nevoile practice ale ţărilor în curs de dezvoltare, pe dezvoltarea continuă a infrastructurii, a resurselor umane şi a politicilor, precum şi a schimbului de activităţi, bunuri şi servicii culturale.ARTICOLUL 16**Tratament preferenţial pentru ţările în curs de dezvoltare**Ţările dezvoltate facilitează schimburile culturale cu ţările în curs de dezvoltare prin acordarea unui tratament preferenţial artiştilor şi altor profesionişti şi practicieni din cultură, precum şi bunurilor şi serviciilor culturale provenite din ţările în curs de dezvoltare, prin intermediul unui cadru legal şi instituţional adecvat.ARTICOLUL 17**Cooperarea internaţională în situaţii de ameninţare gravă la adresa expresiilor culturale**Părţile vor coopera în oferirea de asistenţă în mod reciproc şi, în special, ţărilor în curs de dezvoltare, în situaţiile prevăzute la art. 8.ARTICOLUL 18**Fondul internaţional pentru diversitate culturală**1. Prin prezenta convenţie este înfiinţat un fond internaţional pentru diversitate culturală, denumit în continuare *Fondul.*2.   Fondul este constituit ca fond de depozit, în conformitate cu regulamentele financiare ale UNESCO.3.  Resursele Fondului constau în:a)  contribuţii voluntare efectuate de părţi;b)  fonduri alocate în acest scop de Conferinţa Generală a UNESCO;c)   contribuţii, daruri sau donaţii din partea altor state, organizaţii şi programe din sistemul Naţiunilor Unite, din partea altor organizaţii regionale ori internaţionale, precum şi din partea unor persoane fizice sau organisme publice ori private;d)  orice dobândă aferentă resurselor Fondului;e)   fonduri strânse prin colecte şi încasări în cadrul evenimentelor organizate în beneficiul Fondului;f)   orice altă resursă autorizată de regulamentele Fondului.4.   Utilizarea resurselor Fondului se decide de către un comitet interguvernamental, pe baza directivelor stabilite de Conferinţa părţilor prevăzută la art. 22.5.  Comitetul Interguvernamental poate accepta contribuţii şi alte forme de asistenţă în scopuri generale şi speciale în legătură cu proiecte specifice, dacă aceste proiecte au fost aprobate de comitetul respectiv.6.  Contribuţiile aduse la Fond nu pot fi însoţite de nici o condiţie politică, economică sau de altă natură, care este incompatibilă cu obiectivele prezentei convenţii.7.   Părţile depun eforturi să ofere regulat contribuţii voluntare în scopul implementării prezentei convenţii.ARTICOLUL 19**Schimbul, analiza şi diseminarea informaţiilor**1.Părţile consimt să schimbe informaţii şi să pună în comun expertiza referitoare la colectarea datelor şi statisticile despre diversitatea expresiilor culturale, precum şi despre cele mai bune practici referitoare la protejarea şi promovarea acestora.2.    UNESCO va facilita colectarea, analizarea şi diseminarea tuturor informaţiilor, statisticilor şi celor mai bune practici prin folosirea mecanismelor existente în cadrul secretariatului.3.  De asemenea, UNESCO va înfiinţa şi va actualiza o bază de date despre diferite sectoare şi organizaţii guvernamentale, private şi nonprofit, implicate în domeniul expresiilor culturale.4.   Pentru a facilita colectarea datelor, UNESCO va acorda o atenţie specială creării capacităţii şi îmbunătăţirii expertizei pentru părţile care înaintează o cerere pentru o astfel de asistenţă.5.  Colectarea informaţiilor identificate în prezentul articol va completa informaţiile colectate în conformitate cu prevederile art. 9.V. RAPORTURI CU ALTE INSTRUMENTEARTICOLUL 20**Raportul cu alte tratate: sprijin reciproc, complementaritate şi nesubordonare**1. Părţile recunosc că îşi vor îndeplini cu bună-credinţă obligaţiile care le revin potrivit prezentei convenţii şi tuturor celorlalte tratate la care sunt părţi. Prin urmare, fără a subordona prezenta convenţie oricărui alt tratat,a)   părţile vor dezvolta sprijinul reciproc dintre prezenta convenţie şi celelalte tratate la care sunt părţi; şib)  atunci când interpretează şi aplică alte tratate la care sunt  părţi  sau   atunci   când  îşi   asumă  alte  obligaţii internaţionale, părţile vor lua în considerare prevederile relevante din prezenta convenţie.2. Nicio prevedere din prezenta convenţie nu va fi interpretată în sensul modificării drepturilor şi obligaţiilor părţilor pe care acestea le au în cadrul oricăror alte tratate la care sunt părţi.ARTICOLUL 21**Consultare şi coordonare internaţională**Părţile se angajează să promoveze obiectivele şi principiile prezentei convenţii în alte forumuri internaţionale. In acest scop, părţile se vor consulta reciproc, după caz, având în vedere aceste obiective şi principii.VI. ORGANELE CONVENŢIEIARTICOLUL 22**Conferinţa părţilor**1.   Va fi înfiinţată o conferinţă a părţilor. Conferinţa părţilor va fi organul plenar şi suprem al prezentei convenţii.2.  Conferinţa părţilor se va întruni în sesiuni ordinare la fiecare 2 ani, în limita posibilităţilor, în cadrul Conferinţei Generale a UNESCO. Aceasta se poate întâlni în sesiune extraordinară, dacă se decide astfel, sau în cazul în care Comitetul Interguvernamental primeşte o cerere în acest sens din partea a cel puţin unei treimi din numărul părţilor.3.   Conferinţa părţilor îşi adoptă propriile reguli de procedură.4.  Funcţiunile Conferinţei părţilor sunt, *inter alia:*a)   alegerea membrilor Comitetului Interguvernamental;b)  primirea şi examinarea rapoartelor părţilor la prezenta convenţie, transmise de Comitetul Interguvernamental;c)   aprobarea directivelor operaţionale pregătite la cererea sa de către Comitetul Interguvernamental;d)   luarea oricăror alte măsuri pe care le consideră necesare pentru îndeplinirea obiectivelor prezentei convenţii.ARTICOLUL **23****Comitetul Interguvernamental**1.   In cadrul UNESCO se înfiinţează un comitet interguvernamental pentru protejarea şi promovarea diversităţii expresiilor culturale, denumit în continuare *Comitet Interguvernamental.*Acesta este compus din reprezentanţii a 18 state părţi la Convenţie, aleşi pentru un mandat de 4 ani de către Conferinţa părţilor la data intrării în vigoare a prezentei convenţii, potrivit art. 29.2.  Comitetul Interguvernamental se întruneşte anual.3.   Comitetul Interguvernamental funcţionează sub autoritatea şi îndrumarea Conferinţei părţilor şi va răspunde în faţa acesteia.4.  Numărul membrilor Comitetului Interguvernamental va creşte la 24 din momentul în care numărul părţilor la Convenţie va ajunge la 50.5.  Alegerea membrilor Comitetului Interguvernamental se va face pe baza principiului reprezentării geografice echitabile şi pe baza principiului rotaţiei.6.   Fără a aduce atingere altor responsabilităţi conferite de prezenta convenţie, funcţiile Comitetului Interguvernamental sunt:a)   să promoveze obiectivele prezentei convenţii şi să încurajeze şi să monitorizeze implementarea acestora;b)   să întocmească şi să înainteze spre aprobare Conferinţei   părţilor,   la   cererea   acesteia,   directivele operaţionale pentru implementarea şi aplicarea prevederilor Convenţiei;c)  să transmită Conferinţei părţilor rapoartele părţilor la Convenţie, împreună cu propriile comentarii şi cu un rezumat al conţinutului acestora;d)   să facă recomandări adecvate pentru a fi avute în vedere în situaţiile supuse atenţiei sale de către părţile la Convenţie, în conformitate cu prevederile relevante ale acesteia, în special cu art. 8;e)  să creeze proceduri şi alte mecanisme de consultare menite să promoveze obiectivele şi principiile prezentei convenţii în cadrul altor forumuri internaţionale;f)   să îndeplinească orice altă sarcină, la cererea Conferinţei părţilor.7.   Comitetul Interguvernamental, în conformitate cu propriile reguli de procedură, poate invita în orice moment organizaţii private sau publice ori persoane fizice în vederea participării la întrunirile sale pentru a fi consultate asupra unor aspecte specifice.8.  Comitetul Interguvernamental va pregăti şi va înainta Conferinţei părţilor, spre aprobare, propriile reguli de procedură.ARTICOLUL **24****Secretariatul UNESCO**1.   Organele Convenţiei sunt asistate de Secretariatul UNESCO.2.   Secretariatul UNESCO întocmeşte documentaţia Conferinţei părţilor şi a Comitetului Interguvernamental, precum şi agenda întrunirilor acestora, sprijină implementarea deciziilor luate de către acestea şi raportează cu privire la respectiva implementare.VII. CLAUZE FINALEARTICOLUL 25**Soluţionarea diferendelor****1.  I**n cazul unui diferend între părţile la prezenta convenţie cu privire la interpretarea sau aplicarea acesteia, părţile caută să soluţioneze divergenţa respectivă prin negociere.2.   Dacă părţile implicate nu pot să ajungă la un acord prin negociere, acestea, împreună, pot căuta bunele oficii ale unei terţe părţi sau pot solicita medierea diferendului de către o terţă parte.3.  Dacă bunele oficii sau medierea nu sunt angajate ori dacă divergenţa nu este soluţionată prin negociere, bune oficii ori mediere, o parte poate apela la conciliere în conformitate cu procedura descrisă în anexa la prezenta convenţie. Părţile vor lua în considerare cu bună-credinţă propunerea făcută de Comisia de conciliere în vederea soluţionării diferendului.4.  Fiecare parte poate, în momentul ratificării, acceptării, aprobării sau aderării, să declare că nu recunoaşte procedura concilierii descrisă mai sus. Orice parte care a făcut o astfel de declaraţie o poate retrage în orice moment prin notificarea adresată directorului general al UNESCO.ARTICOLUL 26**Ratificarea, acceptarea, aprobarea sau aderarea statelor membre**1.   Prezenta convenţie face obiectul ratificării, acceptării, aprobării sau aderării statelor membre ale UNESCO în concordanţă cu procedurile lor constituţionale respective.2.   Instrumentele de ratificare, acceptare, aprobare sau aderare vor fi depuse la directorul general al UNESCO.ARTICOLUL 27**Aderarea**1.   Prezenta convenţie este deschisă aderării tuturor statelor care nu sunt membre ale UNESCO, dar sunt membre ale Organizaţiei Naţiunilor Unite sau ale oricăreia dintre agenţiile lor specializate, care sunt invitate de Conferinţa generală a UNESCO să adere la aceasta.2.   Prezenta convenţie va fi, de asemenea, deschisă aderării teritoriilor care se bucură de o autoguvernare internă deplină, recunoscută ca atare de către Organizaţia Naţiunilor Unite, dar care nu au obţinut independenţa deplină în concordanţă cu Rezoluţia Adunării Generale 1514 (XV) şi care au competenţe în domeniile guvernate de prezenta convenţie, inclusiv competenţe de a deveni parte la tratate în ceea ce priveşte astfel de domenii.3.   Următoarele prevederi se aplică organizaţiilor de integrare economică regională:a)   prezenta convenţie va fi deschisă, de asemenea, aderării oricărei organizaţii de integrare economică regională, care, cu excepţiile prevăzute mai jos, va fi obligată pe deplin de prevederile Convenţiei în acelaşi mod ca şi statele părţi;b)  în cazul în care unul sau mai multe state membre ale unei asemenea organizaţii este, de asemenea, parte la prezenta convenţie, organizaţia şi acest stat membru sau aceste state membre va/vor decide asupra responsabilităţii lui/lor cu privire la îndeplinirea obligaţiilor care îi/le revin potrivit prezentei convenţii. O astfel de partajare de responsabilităţi va începe să producă efecte după îndeplinirea procedurii de notificare descrise la subparagraful c). Organizaţia şi statele membre nu pot să exercite concomitent drepturile acordate prin prezenta convenţie. In plus, organizaţiile de integrare economică regională, în ceea ce priveşte chestiunile din sfera lor de competenţă, îşi exercită dreptul de a vota cu un număr de voturi egal cu numărul statelor lor membre care sunt părţi la prezenta convenţie. O astfel de organizaţie nu îşi va putea exercita dreptul de vot dacă oricare dintre statele sale membre îşi exercită acest drept şi viceversa;c)   o organizaţie de integrare economică regională şi statul sau statele sale membre care au convenit asupra partajării responsabilităţilor în conformitate cu subparagraful b) va informa părţile cu privire la orice propunere de partajare de responsabilităţi în următorul mod:(i) în instrumentul său de aderare, o astfel de organizaţie declară în detaliu partajarea responsabilităţilor proprii în ceea ce priveşte domeniile guvernate de prezenta convenţie;(ii) în cazul oricărei modificări ulterioare a respectivelor responsabilităţi, organizaţia de integrare economică regională informează depozitarul cu privire la orice astfel de propunere de modificare a respectivelor responsabilităţi; depozitarul informează, la rândul său, părţile cu privire la o astfel de modificare;d)   se prezumă că statele membre ale unei organizaţii de integrare economică regională care devin părţi la prezenta convenţie îşi păstrează competenţele asupra tuturor domeniilor în legătură cu care depozitarul nu a fost informat sau nu s-a depus o declaraţie expresă privind transferul de competenţă către organizaţie;e)  *organizaţie de integrare economică regională*înseamnă o organizaţie constituită de state suverane, membre ale Organizaţiei Naţiunilor Unite sau ale oricărei agenţii specializate a acesteia, către care aceste state au transferat competenţele referitoare la domeniile guvernate de prezenta convenţie şi care a fost pe deplin autorizată, potrivit procedurilor interne proprii, să devină parte la Convenţie.4. Instrumentele de aderare se depozitează la directorul general al UNESCO.ARTICOLUL 28**Punct de contact**La data la care devine parte la prezenta convenţie, fiecare parte va desemna un punct de contact în conformitate cu art. 9.ARTICOLUL 29**Intrarea în vigoare**1.  Prezenta convenţie va intra în vigoare la 3 luni după data depunerii celui de-al treizecilea instrument de ratificare, acceptare, aprobare sau aderare, dar numai în ceea ce priveşte acele state ori organizaţii de integrare economică regională care au depus instrumentele proprii de ratificare, acceptare, aprobare sau aderare la acea dată sau înainte de aceasta. Convenţia va intra în vigoare în ceea ce priveşte orice altă parte la 3 luni după ce aceasta îşi depune propriul instrument de ratificare, acceptare, aprobare sau aderare.2.  In scopul prezentului articol, orice instrument depus de o organizaţie regională integrată economic nu va fi luat în considerare în plus faţă de cele depuse de statele membre ale organizaţiei.ARTICOLUL 30**Regimuri constituţionale federale sau neunitare**Recunoscând că acordurile internaţionale obligă în mod egal părţile, indiferent de sistemele lor constituţionale, următoarele prevederi se aplică părţilor care au regimuri constituţionale federale sau neunitare:a)  în ceea ce priveşte prevederile prezentei convenţii, a căror implementare se supune jurisdicţiei legale a puterii legislative federale sau centrale, obligaţiile guvernului federal sau central vor fi aceleaşi ca şi în cazul părţilor care nu sunt state federale;b)  în ceea ce priveşte prevederile Convenţiei, a căror implementare se supune jurisdicţiei unor unităţi constituente individuale precum statele, judeţele, provinciile sau cantoanele, care nu sunt obligate de sistemul constituţional al federaţiei să ia măsuri legislative, guvernul federal va informa, după caz, autorităţile competente ale unităţilor constituente precum statele, judeţele, provinciile sau cantoanele cu privire la prevederile menţionate, cu recomandarea sa pentru adoptarea acestora.ARTICOLUL 31**Denunţare**1.Orice parte la prezenta convenţie poate denunţa prezenta convenţie.2.  Denunţarea va fi notificată prin orice instrument scris depus la directorul general al UNESCO.3.   Denunţarea va produce efecte după 12 luni de la primirea instrumentului de denunţare. Denunţarea nu va modifica cu nimic obligaţiile financiare ale părţii care denunţă Convenţia până la data la care retragerea produce efecte.ARTICOLUL 32**Funcţiunile depozitarului**Directorul general al UNESCO, în calitate de depozitar al prezentei convenţii, va informa statele membre ale Organizaţiei, statele care nu sunt membre ale acesteia şi organizaţiile de integrare economică regională precizate la art. 27, precum şi Organizaţia Naţiunilor Unite cu privire la depunerea tuturor instrumentelor de ratificare, acceptare, aprobare sau aderare prevăzute în art. 26 şi 27, precum şi cu privire la denunţările prevăzute la art. 31.ARTICOLUL 33**Amendamente**1.   O parte la prezenta convenţie poate propune amendamente la prezenta convenţie prin comunicare scrisă adresată directorului general al UNESCO. Directorul general al UNESCO va transmite această comunicare către toate părţile. Dacă, în termen de 6 luni de la data distribuirii comunicării, cel puţin jumătate din numărul părţilor răspunde favorabil solicitării, directorul general al UNESCO va prezenta o astfel de propunere următoarei sesiuni a Conferinţei părţilor spre dezbatere şi eventuală adoptare.2.  Amendamentele se adoptă cu o majoritate de două treimi din numărul părţilor prezente şi participante la vot.3.    Odată adoptate, amendamentele la prezenta convenţie sunt transmise părţilor spre ratificare, acceptare, aprobare sau aderare.4.   Amendamentele la prezenta convenţie vor intra în vigoare pentru părţile care le-au ratificat, acceptat, aprobat sau aderat după 3 luni de la depunerea instrumentelor prevăzute în alin. 3 al prezentului articol, de către două treimi din numărul părţilor. Ulterior, un amendament va intra în vigoare pentru părţile care ratifică, acceptă, aprobă sau aderă la amendamentul menţionat după 3 luni de la depunerea de către parte a instrumentelor sale de ratificare, acceptare, aprobare sau aderare.5.   Procedura descrisă la alin. 3 şi 4 nu se aplică amendamentelor la art. 23 referitoare la numărul membrilor Comitetului Interguvernamental. Aceste amendamente vor intra în vigoare în momentul adoptării acestora.6.   Statul sau organizaţia de integrare economică regională la care se face referire la art. 27, care devine parte la prezenta convenţie după intrarea în vigoare a amendamentelor în conformitate cu alin. 4 al prezentului articol, în lipsa exprimării unei intenţii diferite, va fi considerat/considerată:a)   parte la prezenta convenţie astfel cum a fost amendată; şib)   parte la Convenţia nemodificată, în raport cu orice parte care nu este obligată prin amendamente.ARTICOLUL 34**Texte oficiale**Prezenta convenţie a fost întocmită în limbile arabă, chineză, engleză, franceză, rusă şi spaniolă, toate cele 6 texte fiind egal autentice.ARTICOLUL 35I**nregistrare**In conformitate cu art. 102 din Carta Naţiunilor Unite, prezenta convenţie va fi înregistrată la Secretariatul Organizaţiei Naţiunilor Unite, la solicitarea directorului general al UNESCO.*ANEXĂ***PROCEDURA   DE   CONCILIERE**ARTICOLUL 1**Comisia de conciliere**La cererea uneia dintre părţile aflate într-o divergenţă este creată o comisie de conciliere. Dacă părţile nu convin altfel, Comisia de conciliere va fi alcătuită din 5 membri, câte 2 numiţi de fiecare parte implicată şi un preşedinte ales în solidar de aceşti membri.ARTICOLUL 2**Membrii Comisiei de conciliere**In divergenţele dintre mai mult de două părţi, părţile cu interese comune îşi vor desemna membrii în Comisia de conciliere în solidar, prin acordul acestora. Atunci când două sau mai multe părţi au interese diferite ori dacă există un dezacord, chiar dacă acestea au acelaşi interes, părţile îşi vor desemna membrii separat.ARTICOLUL 3I**ntâlniri**Dacă, în termen de două luni de la data solicitării de creare a Comisiei de conciliere, nu are loc nici o întâlnire a părţilor, directorul general al UNESCO, în cazul în care i se cere acest lucru de către partea care a formulat solicitarea,   va   fixa   aceste   întâlniri   într-un   termen suplimentar de două luni.ARTICOLUL 4**Preşedintele Comisiei de conciliere**Dacă nu a fost ales un preşedinte al Comisiei de conciliere în termen de două luni de la data numirii ultimului membru al acesteia, directorul general al UNESCO, dacă i se cere aceasta de către o parte, va desemna un preşedinte în cadrul unui termen suplimentar de două luni.ARTICOLUL 5**Decizii**Comisia de conciliere va lua deciziile prin votul majorităţii membrilor săi. Comisia îşi va stabili propria procedură, dacă părţile la diferent nu agreează altfel. Comisia de conciliere va oferi o propunere de soluţionare a divergenţei pe care părţile o vor considera de bună-credinţă.ARTICOLUL 6**Dezacord**Comisia de conciliere va decide asupra dezacordului cu privire la competenţa sa. |
| http://www.legex.ro/Imagini/bannere/banner-365-2.jpghttp://www.legex.ro/images/icon_coments.gifAdauga comentariu**COMENTARII la Carta 248/2006** |
|  |
|  |
|

|  |
| --- |
| Momentan nu exista niciun comentariu la Carta 248 din 2006 |

 |
| **Comentarii la alte acte**

|  |
| --- |
| ANONIM a comentat [**Ordin 5573 2011**](http://www.legex.ro/Ordin-5573-2011-116174.aspx)     Ai nevoie de un împrumut pentru a achita facturile și clar datoria dumneavoastră? Ați fost în căutarea pentru un creditor de împrumut Legit? Ai nevoie de un împrumut de urgență sau de împrumut de afaceri? Ai fi refuzat de un împrumut de la banca dvs. sau orice firmă financiară? Ai nevoie de un împrumut pentru a cumpăra o mașină sau cumpăra o casă? etc. Ce fel de împrumut ai nevoie doar se aplică pentru dumneavoastră de împrumut de 2% prin: moteccompany@gmail.com Umpleți informații Împrumutatului si sa ne contactati. Numele dumneavoastră:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Adresa ta:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Țara dumneavoastră: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ocupația ta:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Împrumut suma necesară: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Împrumut Durata: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Numar de telefon mobil:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ e-mail rapid: Răspunde cu acest e-mail: moteccompany@gmail.com |
| ANONIM a comentat [**Decretul 764 2015**](http://www.legex.ro/Decretul-764-2015-143142.aspx)     Buna ziua Sunt dl Jerry Thompson creditorului de împrumuturi private, și eu sunt aici pentru a face visele tale sa devina realitate pentru a obține un împrumut. Ai nevoie de un împrumut de urgență? Ai nevoie de un împrumut pentru a achita datoriile? Ai nevoie de un împrumut pentru extinderea afacerii dvs. sau de a începe propria afacere, noi suntem aici pentru tine cu o rată a dobânzii scăzută de 3% și puteți obține un credit de 1.000 de 100.000, 000.00 suma maximă de împrumut și de până la 50 de ani durata de împrumut. va rugam sa ne contactati la adresa de e-mail jerrythompson022@yahoo.com |
| ANONIM a comentat [**Decizia 237 2015**](http://www.legex.ro/Decizia-237-2015-143144.aspx)     Buna ziua Sunt dl Jerry Thompson creditorului de împrumuturi private, și eu sunt aici pentru a face visele tale sa devina realitate pentru a obține un împrumut. Ai nevoie de un împrumut de urgență? Ai nevoie de un împrumut pentru a achita datoriile? Ai nevoie de un împrumut pentru extinderea afacerii dvs. sau de a începe propria afacere, noi suntem aici pentru tine cu o rată a dobânzii scăzută de 3% și puteți obține un credit de 1.000 de 100.000, 000.00 suma maximă de împrumut și de până la 50 de ani durata de împrumut. va rugam sa ne contactati la adresa de e-mail jerrythompson022@yahoo.com |
| ANONIM a comentat [**Ordin 20 2015**](http://www.legex.ro/Ordin-20-2015-139507.aspx)     Solicitanții de împrumut Buna ziua Sunt aici pentru a vă înștiința că am da împrumuturi de la 500 de euro la 45 de milioane de euro, iar la o rată a dobânzii scăzută de 3%. Eu sunt un om cuminte, asa ca numai solicitanții grave ar trebui să se aplice pentru acest împrumut. Despre împrumut, dau toate tipurile de împrumut poate doriți vreodată, așa că aplică astăzi și gust un trai bun. De asemenea, nu avem timp pentru clientii înșelătorie pentru că suntem oameni bine pregătiți și ne minte afacerea noastra foarte bine. Aplică de la noi astăzi, prin e-mail nostru astfel încât să putem participa la tine rapid. Contactati-ne acum la philloanfirm2@yahoo.com pentru mult mai bune detalii împrumut. Sper răspunsul dumneavoastră rapid Phil Howardson |
| ANONIM a comentat [**Hotărârea 426 2015**](http://www.legex.ro/Hotararea-426-2015-140951.aspx)     Alo, Acest lucru este de a informa publicul larg că doamna Grace Okowa, un creditor împrumut privat are deschide o oportunitate financiar pentru toată lumea care are nevoie de nici un ajutor financiar. Ne da afară împrumut la rata dobânzii de 2% pentru persoane fizice, firme si companii sub un punct de vedere si starea clare și inteligibile. contactati-ne azi prin e-mail la: (embassyloanfirm@gmail.com) |
| ANONIM a comentat [**Raport 15635 2015**](http://www.legex.ro/Raport-15635-2015-143137.aspx)     Alo, Acest lucru este de a informa publicul larg că doamna Grace Okowa, un creditor împrumut privat are deschide o oportunitate financiar pentru toată lumea care are nevoie de nici un ajutor financiar. Ne da afară împrumut la rata dobânzii de 2% pentru persoane fizice, firme si companii sub un punct de vedere si starea clare și inteligibile. contactati-ne azi prin e-mail la: (embassyloanfirm@gmail.com) |
| ANONIM a comentat [**OUG 10 2015**](http://www.legex.ro/OUG-10-2015-140380.aspx)     Sunt Loredana Beretta un creditor împrumut privat, care face diferite tipuri de împrumuturi în țările Internațional de urgență cu rată a dobânzii de 3% dacă este interesat amabilitatea Contactați-mă prin e-mail: loredana.beretta40@gmail.com Motto: Fericirea ta este satisfactia noastra Trăim de motto-ul nostru, te putem ajuta |
| ANONIM a comentat [**OUG 10 2015**](http://www.legex.ro/OUG-10-2015-140380.aspx)     Sunt Loredana Beretta un creditor împrumut privat, care face diferite tipuri de împrumuturi în țările Internațional de urgență cu rată a dobânzii de 3% dacă este interesat amabilitatea Contactați-mă prin e-mail: loredana.beretta40@gmail.com Motto: Fericirea ta este satisfactia noastra Trăim de motto-ul nostru, te putem ajuta |
| ANONIM a comentat [**OUG 10 2015**](http://www.legex.ro/OUG-10-2015-140380.aspx)     Sunt Loredana Beretta un creditor împrumut privat, care face diferite tipuri de împrumuturi în țările Internațional de urgență cu rată a dobânzii de 3% dacă este interesat amabilitatea Contactați-mă prin e-mail: loredana.beretta40@gmail.com Motto: Fericirea ta este satisfactia noastra Trăim de motto-ul nostru, te putem ajuta |
| ANONIM a comentat [**Hotărârea 64 2015**](http://www.legex.ro/Hotararea-64-2015-143089.aspx)     Ai nevoie de un împrumut ?? Ai nevoie de asistență financiară ?? Ai nevoie de un împrumut pentru orice motiv ?? oferim credite ieftine și accesibile pentru persoane fizice și firme din toate colturile lumii, la o rată a dobânzii ieftin de 2%. Contactati-ne azi la: (jonnafinance@outlook.com) să se bucure de serviciile noastre de împrumut ușor. |

 |